

1314 Elérhető: 1914 APR. 25.

P

II. évfolyam

Kolozsvár, 1914 április 26. mell. 17. szám.

KOLOZSVÁRI

TÜKÖR

Felölös szerkesztő: TÓTH SÁNDOR

Szerkesztőtárs: NAGY LAJOS.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Bocskay-tér 19.

Előfizetés: egész évre 8 korona, egyes szám

(Ellenzék nyomda) Telefon 11-23. sz.

ára 10 fillér. Megjelenik minden vasárnap.

ERDÉLYI BANK

• és Takarékpénztár R.-T. •
Kolozsvár, Mátyás király-tér
32. szám. (Saját ház).

A bank elfogad betéteket takarékpénztári könyvekre, folyószámlára, azokat visszafizeti felmondás nélkül.

Lezámlitól váltókat, utalványokat, járadékokat, checkeket, kisorsolt értékeket stb.

Konvertál már meglevő kölcsönöket kedvező feltételek mellett.

Értékpapírokat és idegen pénznemeket ad, vásárol, előleget ad folyószámlán és előre meghatározott időre.

Értékpapírok, betéti könyvek és más értékek őrzését és kezelését (nyitott levél) díjtalanul elvállalja.

Díjmentesen bevált szelvényeket és elvállalja a sorsjegyek revízióját.

Kibocsájt utalványokat, checkeket, hitelleveleket bármely külföldi piacra.

Rendelkezésre tart a felek saját zárai alatt tűz- és betörésmentes pánccszekrényeket. Safe deposit.

M. kir. osztálysorsjáték főelárúgó helye. Hivatalos órák: reggel fél 9-től fél 1-ig és délután 3 órától 4 óráig.

E. K. A. R. T

Erdélyi kereskedelmi
és autóforgalmi r. t.

KOLOZSVÁRT.

Brassó, Marosvásárhely,
Nagyvárad.

A Máv. szállítási irodája.

Erdélyi Automobilszállítási
részvénytársaság.

Kolozsvár, (Bánffy palota).

Kalap Király

Férfi-, gyermek-kalap és uri divat ujdonságok áruraktára
Kolozsvár Mátyás király-tér 17.

PFERSCHY G. Deák Ferenc-utca 2. sz.

Ajánlja legnagyobb kényelemmel berendezett éttermét
 és kittäinő fajborait.

Általánosan **Cell-sör** kapható minden csemege
kedvelt és italmérési üzletben :-:

Az Erzsébet gőz- és kádfürdő. : Kisszamos-u. 1.
 Kolozsvár látogatott fürdője kellemesen átalakítva. Gőz-
 — — és kádfürdő. Kedvezményes bérletjegyek — —

Egyetem mozgó-színház.

Rendkívüli ujtás csak 3 helyár I. hely 32 f zártszék 52. f.
 0000 Páholyülés 1 korona. 0000

Vasárnap :

Egy nászéjszaka története.

Hétfőn :

Vasuti szálló.

HOHN BERTALAN

női és férfi divat áruháza

Kolozsvár Wesselényi M.-u. 5. Telefon 878.

Nem mennek a lapok

Kolozsváron a trafikok és újságelárusítók hangosan panaszkodnak, hogy nem mennek a lapok, nem veszi a kolozsvári lapokat a közönség. Pár évvel ezelőtt a reggeli és esti lapokból száz és ezer számra adtak el, a publikum várta az újságokat, ma elad a forgalmas trafik, vagy ügyes rikkancs egy-egy lapból tizet, huszat, vagy még kevesebbet. Mintha nem lenne újságolvasó publikum, az emberek elolvassák a kávéházban a lapokat, nem is olvassák, csak átfutják, beledenéznek a távirati rovatba, melyet már tegnap Az Est-ből olvastak. Megbocsátanak nekünk a kolozsvári lapkiadók, ha ide írjuk, hogy igaza van a közönségnek, mikor nem veredik a lapokért, viszont higgye el a kolozsvári publikum, hogy Kolozsváron a mai viszonyok között nem lehet jobb lapokat kiadni. Az ország nagy vidéki városai között a legnyomorúságosabb helyzetük a kolozsvári lapoknak van, itt nincsenek gyárak, nagy vállalatok, melyek támogatnák a lapokat, itt az újságok a kiskereskedők hirdetéseire s a közönség lilléreire vannak utalva, de míg ez a támogatás csak három-négy évvel ezelőtt jelentett valamit, most a nyomorúságos viszonyok alatt a kisemberek az újságokra s a hirdetésekre alig költenek. Nincs tehát valami rózsás állapotok közt a kolozsvári sajtó, ezért nem tudnak jó lapokat kiadni, jól fizetett embereket alkalmazni, áldozni. A közönség amellett konzervatív is, mikor a kiadók másfél éve kartellt kötöttek s kimondották, hogy lapjaikban ezentul ingyen nem közölnek magánügyeket s reklámhíreket, valósággal zúgolódtak s nem épen a legszelidebb jelzőket szórták a kiadókra. Pedig a kiadóknak igazuk van, Kolozsváron mindent pénzért kell megvenni, csak a lapoktól kívánnak ingyen asszisztálást képtelenebbnél-képtelenebb karriercsinálásokhoz. Sőt itt még Grün Dávid rossz néven veszi, hogy eljegyzését nem közlik örömmel és díjtalanul az újságok, mert a kolozsvári Grün Dávidok és hatelőneves gentrik a maguk kis családi eseményeit tartják legalább is olyan fontosnak, mint az olasz és

Férfi, fiu és leányka-ruhák nagy választék raktáron:

Neumann M. cs. kir. udv. és kamarai szállitónál

●—● Kolozsvár, Mátyás király-tér 14. szám. ●—●

osztrák-magyar külügyminiszterek találkozáját s azt hiszik, hogy a kiadó raból, mikor ezek közlését megfizetteti. Ezért nem tudnak boldogulni itt az újságok, ezért vergődnek, kínlódnak s irigykednek Szegedre, Aradra és Nagyváradra, ahol hatalmas lapokat adnak ki. Itt egy-egy bankközgyűlési meghívó, vagy egy-egy nehezen megcsinált olcsó pausálé a főzlet s az a nap, mikor háromszáz példánnyal több megy el, már a legjobbak közé tartozik. Öt évvel ezelőtt több volt a hirdetés, többet fizettek, több az előfizető, a naponkénti vevő, ma mindenből kevesebb lett, minden, ami bevétel redukálódott, de a kiadás növekedett. A közönségnek nem kell a lap, mert üres, mert fele olfózza van, mert nincs is rá pénze, a kiadó pedig örvend, hogy fentudja valahogy tartani az újságját.

A kolozsmegyei takarékpénztár ügye

A kolozsmegyei takarékpénztár ügyében Benkő Mihály vezérigazgatónak lapunk múlt számában közölt nyilatkozatára a következő nyilatkozatot vettük:

A Kolozsvári Tükör húsvéti számában „Zavarok a Kolozsmegyei Takarékpénztár körül, Miért hallgat a vezérigazgató?” című cikk folytán Benkő Mihály vezérigazgató ur a Tükörnek 16-ik számában nyilatkozatot tett közé, melyben megnyugtatótni igyekszik e lap szerkesztőjét, hogy nincsen baj, csak tudjon a volt jogtanácsosokkal elszámolni.

Hogy vannak-e bajok, vagy nincsenek és mit mennyiben fedez a vezérigazgató vagyona: ezen kérdésekkel nem kívánok foglalkozni, mert ezek a takarékpénztár belső finánciális ügyei, melyek reám, nem lévén sem igazgatói, sem felügyelőbizottsági tag, nem tartoznak; — de az igazság, egyéni reputáció érdekében édes atyám nevében is valótlanságnak kell minősítenem azt a sorok között fekvő állítást, hogy

KOLOZSVÁR ELŐKELO SZÓRAKOZÓHELYE

Európa Kávéház

modernül berendezve és átalakítva. Esténként kitűnő cigányzenekar. Hétfőn, kedden, csütörtökön, szombaton és vasárnap Körösi Dudus és Bambó Albi; szerdán és pénteken Puskás Béla kitűnő zenekara játszik.

Szolid árak, figyelmes és pontos kiszolgálás.

a takarékpénztár bármí baját az elszámolás kérdése okozhatná. Édes atyám, mint volt jogtanácsos, évekkel ezelőtt benyújtotta elszámolását, mely szerint sok ezerre rugó költségkövetelése van, a takarékpénztár azonban, jöllehet a követelés nagy részének jogosságát az igazgatóság maga is elismerte, máig sem fizetett. Ami engem illet: az egységes elszámoláson, — amely természetesen másként fog kinézni, mint a minőt a vezérigazgató egyéni érdekeiből kifolyólag az igazgatóság kíván — most dolgozom és 122 ügyre vonatkozólag (tulnyomó része behajthatatlan, elveszett követelések) az elszámolás máris elkészült. Hogy pedig, annak befejezése után az imputáció valótlanágát dokumentálhassam: már most fentartom azon jogomat, hogy az elszámolás végösszegét majd leközölhessem.

Ez a válaszom azzal, hogy lemondásom okaira nézve mindenekben föntartom az Estilap szerkesztőségének interviewje folytán a lap 1914. évi 79-ik számában tett nyilatkozatomat és még azzal, hogy a mennyiben a takarékpénztár az elszámolás benyújtása után magánjogi követelésem teljesítése elől elfog zárkózni: kénytelen leszek a bírói jog segélyt igénybe venni.

Kolozsvártt, 1914. április hó 24-én.

Dr. ifj. Léczfalvi Sípos Gábor ügyvéd.

Egy volt kolozsvári uriasszony karrierje

A new-yorki Metropolitan Opera House-nak, mely évente két hónapig mint Theatre de Champe Elisey Párisban játszik, uj csillaga van. A világszínház uj szenzációja magyar hölgy, sőt minket, kolozsváriakat közelebből is érdekel, mert nem más, mint *Littke Lőrinc* kolozsvári drugériatulajdonos törvényesen elvált felesége, *Schomann Józsa*.

Hosszas és nehéz lenne elmondani, hogyan lett a a legnagyobb amerikai operaszínház énekesnője *Schomann Józsa*, *Schomann Antal* híres budapesti műépítész leánya, ki három évvel ezelőtt még kolozsvári uriasszony volt. Az uriasszony a válás után Budapesten és Párisban a tökéletes művészieségig képezte ki hangját, mellyel egy kis magyar helyen, a pécsi színházban, ahol színésznő volt, először tűnt fel. A legelső énektanároktól vett órát *Schomann Józsa*, mert volt társalkodónőjének, *Anna Schmiedt*-nek tanácsára — ki nem

kisebb karriert csinált nálánál — határozta el, hogy külföldön színésznő lesz. . . .

Csodálatos énekművészete, ragyogó intelligenciája és szépsége jutatta el addig, hogy a Metropolitan Opera House-nak elsőrangú tagja lehessen. Az amerikai operaszínház most éppen Párisban tart előadásokat s világszínház igazgatója itt ismerkedett meg Schomann Józsával. Rövidesen felajánlotta a szerződést és pedig egyelőre ezer dollár havi fizetéssel. Az első szerepe a Parsifalban lesz Schomann Józsának, aki három-négy évvel ezelőtt bizonyára nem gondolt arra, hogy az amerikai operaszínház tagja lesz.

Érdekes, hogyan csinált a volt kolozsvári uriaszony leánykori társalkodónője, Anna Schmiédtt olyan karriert, mely a szinte megmagyarázhatatlanok közé tartozik. Anna Schmiédtt, egy penzionált közös kapitány leánya társalkodónője volt Schomann Józsának leánykorában Budapesten. Innen ment ki külföldre s nem éppen szívesen határozta el magát arra, hogy egy párisi mulatóhelyen fellépjen. A mulatóhelyen ismerkedett meg egy orosz herceggel, aki belebolondult a szép, szőke lányba s mert másképpen nem tudott hozzájutni, elvette feleségül. A házasságot az előkelő orosz hamar felbontotta s Anna Schmiédtt ismét színésznő lett. De nem sokára ismét orosz hercegné. Péterváron megismerkedett Zizianoff orosz herceggel, aki hosszas és eredménytelen ostrom után — szintén elvette feleségül. Zizianoff hercegnő, a volt társalkodónő most hathatósan protezsálta Schomann Józsát s segédkezett ragyogó karrierje megindulásában. . . .

Ruhát művésziessen

:-:

fest, tisztit

CZINK

KOLOZSVÁRT

Gyár Dézsma-utca 5. Telefon 556. sz.

Kolozsvár látványossága. Ékszerek, órák, ezüstneműek, disztárgyak, párművészeti tárgyak a legelőnyösebben szerezhetők be az általánosan ismert szolid cégnél

Benedek Sándornál

KOLOZSVÁR, Wesselényi Miklós-utca 13. szám.

Itt van a Dárius kincse!

Ugy adjuk az alábbi levelet, ahogy a héten Kolozsvárra érkezett:

Nagyságos

Dr. Haller Jenő

Városi Polgármester úrnak,

Kolozsvártt.

Alólirott bátorkodom pár soraimmal alkalmatlankodni, de mivel hogy nagyon fontos és sürgős tehát mi előbb mint később. Vagyok bátor a Világ légnagyobb kincséről vagyis az *Dárius kincséről* csekély felvilágosítással szolgálni *hogyan hol van elásva.*

En Endler Venczel Bihar Megye Fekete Erdői születésű 1863-ban, 1871-ben kerültem szülőimmal Élesdről Kolozsvárra ottan végeztem 3 Ellemi Osztályt az Liceumban, és 1876-ban mentem az Üveges mesterséghez, Hunvald Lipótt úrhoz, Bell magyar utca 4 sz. alatt. Mikor ottan kitanultam és kiképeztem magam az szakmámba, 1884-ban Elpályáztam Gyulafehérvárra C. Weidlinger üveg és porcelán kereskedésébe. És ottan szintén 19 évig voltam alkalmazva az üzletbe, és ottan volt egy Műkertész, Idősebb Dégró Rudolf, és nála volt alkalmazva egy öreg ember mint segéd munkás, és aza öreg ember segített nekem az melegágy ablakoknál emelgetni, és én ottan üvegeztem és kijavítottam az meleg ágy ablakokatt, munka közben beszédbe elegyedtünk, és ő említette nekem hogy neki van egy pergament papír. A mely Latinul van írva de már nagyon régi lehet, és aztán elkezdte nekem mesélni hogy hogyan jutott ő hozzá, Ő mikor még fiatalabb volt. Egy Apáth Kannonoknál volt egy öreg gazdasszony és attól egy öreg tölgyfa assztalt vett meg, és szintén az az öreg segéd munkás is sokáig használta a míg már hasznavehetetlené vált, és a mikor az ocska assztalt széjjel

GÁRDONYI-mulató (Biasini szálloda. Tulajdonos Gárdonyi

• Sándor. Zeneestélyek, kitűnő konyha, fajborok.)

törte tűzi fának akarta fölhasználni, az asztal fiokját is össze akarta törni és akkor vette észre hogy a fiok fenekén dupla fenék van, és a hogy az alját széjjel vette akkor hullott ki az kétt deszka közül az a pergament papír amely egész sárga volt már az ócskaságtól, és akkor említette nekem hogy ő egyszer elolvastatta és neki lefordították Magyarra amely az Világ híré Dáris Kincseről szól, hanem tisztán nem lehetett ki olvasni minden szót belőle, hanem annyitt ki lehetett belőle venni, hogy Kolozsváron még pedig Kolozsmonostoron az Kápolna údvárán van elásva, és egy élő fával volt megjelölve, mikor Hajnalban az Napp feljön arra az élő fára sütt először hanem arról nem tesz említést hogy melyik hónapba, tehát most azon kellene fáradozni, hogy Reggelenként legalább egy héten egyszer azon pontos helyett megjelölni ahova az Napp legelőször sütt és csak úgy lehet hozzáfogni az ássatáshoz.

(Az ássatás pedig nagy nehézségekben ütközik, mert bátor elszánt és tiszta lelkű emberek dolgozhatnak az ássatásnál, mivel hogy a Kincs elvan átkozva, és előfordulhatnak többféle jelenetek, tehát semmi féle neszre nem szabad megijedni az ássatásnál szitkozodni vagy káromkodni nagyon szigorúan tiltva van, és csak is Rom. Kath. munkások foglalkozhatnak az ássatási munkánál.)

Hogyha jól emlékszem 1882 ben szintén kutattak az Dárius kincse után, Kolozsmonostori Erdő felől hanem eredménytelenül, mivel hogy az Kincs az ellenkező oldalon fekszik, tehát így nem vezethetett eredményre az kúttatás vagy is az ássatás. Azért voltam olyan bátor tudósítani, az Nagyságos Városi Polgár mester úratt mivel hogy én is már 51 dík évett taposom nehogy talán a szememett behunyám és akkor az az nagy Kincs talán örökre elveszne. Így talán még Isten segédelmével megtalálható, lehet hogy pár száz Koronába vagy talán pár



Hadady György

uridivat és kalapspecialista fehérnemű készítő

Tavaszi újdonságok

Kolozsvár, Mátyás király-tér 51.

ezer Koronába is bele kerül az kutatás. De hogyha Isten segedelmével azta a nagy Kincsett megtatálni sikerülne, Akkor megvolna Magyar Ország és népe a szegénységtől mentve.

Azért megkérném az Nagyságos Városi Polgár Mester uratt, hogy sziveskedne mielőbb egy Rendkívüli Közgyűlést össze Hívatni és az levelem megfontolás végett előterjeszteni. És az én nézelem szerint azt hiszem hogy jó volna Román Nemzetiségű úrakat nem meg hívni az Közgyűlésre. Mivel hogy úgy is mindjárt szemett szúrna az Román Nemzetiségű úraknak aza nagy Kincs és hamar Elárulhatnák Romániának, és azok bizony készek volnának betörni. Erdélybe.

Jelenleg egyébb írni valam már nincsen. Nagyra Becsült Becses Válasszátt elvárva, Maradok Alázatos

Tisztelettel

Endler Vencel

Kelt Moson Magyar-Ovár 1914 ápríl 18-án Tölténygyár.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Tehát itt van a Dárius kincse, melyről sokan azt hitték, hogy el is költötte valamelyik frakkos orfeumpali. Most Endler Vencel elárulja, hogy itt van a kolozsmonostori kápolna udvarán s tessék tiszta életü rom. kath. munkásokkal felásatni. Nincs ezen mit mosolyogni, csinált már a város ennél észmegállítóbb dolgokat, mikor ugy tett, mintha a kasszájában lenne a Dárius kincse... Megkell próbálni, hátha most főnyereményt huzott ki a város Endler Vencel Üveges Bátyánk dadogó, rosszirásu levelével. Legfeljebb az baj, hogy a kincs, a Dárius kincse sem lehet annyi, hogy elég legyen ennek a városnak.

A legjobb gyógycukorka köhögés hurut és rekedtség ellen a

dr. Biró-féle cserezsnye szeletek. Próbadohoz 70 fill. Nagy

doboz 1, korona. Készíti dr. Biró Géza gyógyszerháza és laboratoriuma Kolozsvár, Mátyás király-tér 6.

Bognár és Szántó : Kolozsvárott. Ajánlja :

Bor-nagykereskedése : Asztali és Pecsénye borait.

Kapható minden fűszer- és csemegeüzletben, valamint italmérésekben.

Távozó színészek

A kolozsvári nemzeti színháztól az évad végén valósággal tömegesen távoznak a tagok. A távozást — bár nem a szokásos formában — *Földessy Sándor* kezdte meg, aki a hitelezők elől egyszerűen megugrott. Évközben, pár héttel ezelőtt bontotta föl szerződését s távozott el egy kedves, tehetséges színész: *Sebestyén Jenő*, kinek távozását, mely közte és a színház között fölmerült differenciákra vezethető vissza, őszintén sajnáltuk.

Régóta tudja a közönség, hogy szeptembertől *Hettyey Aranka* és *Horváth Paula* a budapesti nemzeti színház tagjai. *Hettyey Aranka* és *Horváth Paula* távozása igen erős veszteség a színház drámai együttesére, mert elvitázhatatlan, hogy drámai előadások sikere jórészt hozzájuk fűződik. Viszont a pesti nemzeti színház mint nagy nyereséget könyvelheti el a két kolozsvári művésznő leszerződtetését.

Eltávozott a színháztól *Tercsányi Viki*, kinek csinos sikerei voltak, de nem elégedett meg a kapott szerepeivel. Bucsut mond a szezon végén végleg a színpadnak — mert férjhez megy — *Császár Mária*, eltávozik *Hegyi Lili* operetténekesnő s állítólag *Poór Lili* is, aki moziszínésznőnek készül....

A pesti nemzeti színház a drámai együttesnek egyik legértelmesebb s legintelligensebb tagját, *Nagy Adorjánt* készült szerződtetni. Tóth Imre direkt ezért a múlt héten Kolozsváron volt s *Nagy Adorján* szerződtetése már csupán idő kérdése.

A távozók közé számítják *Szentgyörgyi Istvánt*, az országos nevű művészt is. *Szentgyörgyi* bácsiról azonban, akik ismerik lehetetlennek tartják, hogy elhagyja a színpadot....

Ami a szerződtetéseket illeti, arról még mindig kevés szó esik színházi körökben. *Hettyey* helyett *Andor Mária*t akarja szerződtetni a direktió, viszont *Horváth Paula* helyet *Jorgács Rózsit*. *Andor Mária* szerződtetésével kapcsolatba hozzák férjének *Palotai Ödön*nek szerződtetését. *Palotai* baritonista s állítólag *Farkas Sándor* helyett szerződtetik. A szerződtetés nem bizonyos, de az bizonyos, hogy *Farkas* távozása súlyosan meglátszana az amugy sem erős operaelőadásokon. Az új tagokról a színház vezetősége nem nyilatkozik s így a publikum mindenről csak az utolsó pillanatban lesz informálva. A jelenlegi tagok közül is többnek nincs még megújított szerződése s csak sejteni lehet, hogy melyiket prolongálja a direktor.

Az E M K E

Örvendünk annak, hogy az Erdélyi Magyar Közművelődési Egyesületben helyreállott a béke. Azok, akik az erdélyi magyarság ügyét szolgáló egyesületben feldöntötték a békét s minden piszkot és szemetet ráborítottak Sándor József tb. alelnök-főtítkárra, teljes vereséget szenvedtek s össze sem merték mérni súly fegyvereiket azzal a hatalmas táborral, mely nem akarta tovább túrni az E M K E-ben tanyát ütött anarchiát. Paktumot kötöttek mondják, csakugyan paktumot, amennyiben paktum a neve a meghátrálásnak, a visszavonulásnak.

És örvendünk annak, hogy ez az „előzetes“ meghátrálás megtörtént s nem sülyedt az E M K E közgyűlése alacsony harcok színteréve. Nagyon jól van ez így, hogy az E M K E békéjét és munkálkodását dicső szerepléseikkel felforgatók békülő ábrázattal megfutottak s remélhetőleg nem zavarják további szerepléseikkel az E M K E munkáját.

Hisszük, hogy egy új korszak következik az E M K E-re s ez az egyesület most, mikor legnagyobb szükség van rá, megállja a helyét és betölti hivatását. Hogy a csunya harcokban lefolyt két év után dolgozni fog az E M K E.

Jogi, orvosi és az összes egyetemi fakultáson használatban levő tan és segédkönyvek, középiskolai tankönyvek, levélpapirosok, író és rajzszerkesztők legolcsóbban kaphatók:

Keszey Albert antiquar-könyv és papiroskereskedésében Kolozsvárt, Mátyás király-tér 5 szám.
Telefon: 865.

A GÁZGYÁR elvállal jutányos árak és technikailag meg
bizható kivitel mellett gázberendezéseket
Gázámpákban, gázfürdő, fűtő, főző melegítő és vasaló készülé-
kekben állandó nagy választék. — Költségelőirányzat díjmentes. —
Telefonszám 41. Éjjeli és ünnepi telefonszám 928. :-:

Dr. Blízt- Hózenknopf Arisztid

egyetemi nyilvános rendkívüli magántanár társadalomtudományi és nemzetgazdaságtani fejtegetései rebelében *Üveges* Mózes kanonok, majre meréne meráv azon rituális eljárásáról, amellyel Krisztus születése után anno 1914. a nagy víz után anno 5674. Nisan hó 17-én a szamosparti Athén izraelita főszékesegyházában, talesszel nyakában asszerolta vala két magyar honpolgár és hitsorsos gyártmányát és árúját.

*

A nyájas és nyájtalan olvasó bizonyára tudomást vett arról a bojkottról, amelyet dr. *Üveges* Tódor praelatus-főrabbi úr két kereskedő cég áruira vetett, mert a pészach ünnepén üzleteiket nyitva tartották, sőt Messiach zoll nicht kűmmen, az ilyenkor szokásos chomec eladási szerződéssel magukat az atyáúristen előtt nem tisztázták.

A nem mindennapi szenzációs ügyben felkerestük dr. *Blízt- Hózenknopf* Arisztid szakspeciálísta úrat és mint e tézsta alapos ismerőjétől véleményt kértünk. Dr. Nadrág-gomb úr szívesen állott rendelkezésünkre s a kérdésekre — balkezének három ujját a már közismert módon összeszorítva, ékes zsargonnal így válaszolt:

— Mbach! Ersztmál kellett volna nekik keresni a ház körül edj alkalmas gójt, akivel egy kontrakt — viszn zi kedves Szerkesztés úr — egy smonca-szerződést kötnek, mitűl az alapján a birtakukban levő összes chomeceg dolgokt (beleértve — ha lehet — aber ohne smonca a k. nőt, a Fraut és az anyóst) azzal a kikötéssel eladnak, hogy aztat pészach ünnep után nekik visszaadnak. Az előbbi két női személy megtarthatnak. (Alleváj! ich zehet schon!) Ezt a kontraktust fel kellett volna mutatni az úristennek, hogy schau! Tata! ich hob' ká' chomec!

— Az ásszerolás jelenkori alkalmazását pedig nemcsak helytelenitem, de egyenesen elítélem. Korunk szellemével, a jogszokásokkal, sőt minden vallás felfogásával ellenkezik,

Wesselényi kávéház és szálloda

Kolozsvár, Wesselényi-utca. Tisztán kezelt borok, olcsó árak, pontos kiszolgálás. — Állandó jó cigányzene.

hogy valakinek tudva és szándékosan anyagi kárt okozunk!

— Mondja kedves tábornok ur, az asszerolásnak van hatása a hitsorsosokra? Hogy rövid legyek: beveszik?

— Haszt e' Frog! Hát nem vesznek be?! Ezért vadjak én auszer mir, kívül magamon. Tudok, hodj az inzere leit egy asszerolt portéka nem bevesz, még csak az kell a szegény magyar ipar és handelschaftnak, hogy még asszeroljanak is. Dan sind wier fertig!

— Még egy utolsó kérdést kedves Turó úr!

— Igaz, hogy egy kis ugynevezett nedove (baksis) folyósítása esetén nem asszerolnak?

— Machen sie mir ká Bülbele! Ne csinálja nekem bajt! Ha én erre a kérdésre őszintén felelek, magát is, meg engem is örökre asszerolni fogják...

*

Miután a további kérdések elől dr. Szakértő úr elzárkózott, melegen búcsúztam, nehogy engem is asszeroljanak.

dr. Mokhem.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

Szerkesztői üzenetek

Kíváncsi. Jól van értesülve, Kolozsvárra a közeljövőben több kitüntetés fog érkezni.

Olvasó. Hogy nem ártott a lapoknak a sajtótörvény, hogy nem változtatott rajtuk semmit, az nem igaz. Nézze meg a lapokat, a pestieket s a helybelieket is s láthatja, hogy riportot nem közölnek. A riportokat megölte az új törvény, a rendőrség semmit sem ad ki, ami érdekes s amit eddig nagyszerűen földolgoztak a lapok.

Kiadótulajdonos: Tóth Sándor.

Leitner mechanikai és elektrotechnikai vállalatát :-:

Malom-utca 8. szám alá helyezte át.

Telefon szám 620.

Telefon szám 620.

Hirdetmény

Van szerencsénk a n. é. közönséget értesíteni, hogy a **Magyar Államvasutak városi menetjegyirodáját** átvettük és a Mátyás király-tér 29. szám (Bánffy-palota) helyiségében, a Máv. szállító hivatallal együtt a közönség rendelkezésére áll, naponta d. e. 8—12-ig és d. u. 2-től fél 7-ig, vasárnap és ünnepnapokon d. e. 9—12-ig. Ezen menetjegyirodában az összes vasuti menetjegyek, menetérti- és bérletjegyek, valamint a körutazási jegyek válthatók, ugyszintén hálókocsihely megrendelések eszközölhetők, utipodgyászok feladhatók, valamint a vonatokkal érkező utipodgyászokat s az állomáson levő kirendeltségünk után befuvaroztatjuk.

Ezen a közönség kényelmére szolgáló intézményre a n. é. közönség b. figyelmét felhívjuk. **Egyesült Kereskedelmi és Automobil Szállítási Részvény Társaság, mint a Máv. Szállítóhivatala és városi Menetjegyiroda.**

(Telefon 467 és 67. —:— Telefon 467 és 67.)

Sörivók figyelmébe!

A helybeli Czell Frigyes és Fiai sörgyáros cég általános kívánatra elsőrendű müncheni malátából készült kiválóan zamatos és tápláló **Maláta sört** hozott forgalomba. Ugy ezen sikerült sörgyártmány, valamint az igen kedvelt **Világos Czell-sör** minden csemege és italmérési üzletben kapható. Csak akkor eredeti a töltés, ha a dugón „Czell Frigyes és Fiai” jelzés rajta van.

Az Uránia Színház

Világvárosi műsor.

előadásait mindennap nézze meg!

Szenzációs mozifilmek.

Ezrek előtt folynak le naponkint a

SZINKÖR-MOZGÓ

..... ELŐADÁSAI :.....

Helyáarak:

páholyülés 85 f.
földszinti ülőhely
52 f. alsó erkély
42 f. felső erkély
22 fillér. :-:

Vasárnap :

Kacagtató Pali műsor.

Hétfőn, kedden és szerdán :

Grand kapitány gyermekei.

BCU Cluj / Central University Library Cluj
Szenzációs film 7 részben.

*Pipere és háztartási cikkeket vásároljunk a
LITKE drogériában.*

Oberding Antal vízvezeték, csatornázás, központ
fűtések berendezési vállalat :-
KOLOZSVÁR, Ferenc József-ut 62. szám. Telefon 625.

Tegyen kísérletet és meg lesz lepve a dr. Marschalkó egyetemi orvos-
tanár, hírneves bőrgyógyász előírása szerint készített **Fagytinktúra** és
!!! **Bőrpír** elleni borogató víz hatásától. Szétküldési főraktár: !!!

„RÓZSA” drogeria Kolozsvár, Mátyás király-tér 13. sz. Ára 1.50.
és 2 korona. — Kérjen prospektust díjtalanul.

Most már a Colombo kávéi a legjobbak!

Agrár Bank és takarékpénztár rt.

Kolozsvár, Deák Ferenc-utca 14 szám.

Elfogad betéteket takarékpénztári könyvecskékre és folyószámlára. **Értékpapirokat** vesz és elad, valamint ezek eladását közvetíti. **Leszámitol váltókat** előnyös feltételek mellett. **Konvertál** már meglevő kölcsönöket kedvező feltételek mellett. **Betétek** után naptól-napig **5%** kamatot fizet. Üzleti órák: **reggel 8-tól 1-ig.**

Erdélyrészi Magyar Jelzálog Hitelbank R. T.
KOLOZSVÁR, Rózsa-utca 1. szám. Telefon-szám 69.

Hivatalos órák reggel 9-től d. u. 1-ig.

Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank Részv.-társ
Erdély legnagyobb sajáttőkéjével rendelkező pénzintézete

Igazgatóság és központi irodák: Mátyás király-ter 23 szám alatt az emeleten. Váltóüzlete: Ugyanott. Áruraktárai: A pályaudvar mellett

— Barostér 3. Zálogházai; Király-utca 3 szám alatt. —

Alaptőkéje 2 000,000 K teljesen befizetve Egyéb alapjai 1.287,520K 33 f.

Mezőgazdasági Bank és Takarékpénztár R.-T.

Elfogad betéteket betéti könyvecskékre és folyószámlára legelőnyösebb kamatozás mellett naptól napig s a tőkekamatadót is az intézet sajátjából fizeti, azokat rendszerint felmondás nélkül fizeti vissza

ombard kölcsönöket nyújt értékpapírosokra előnyös kamatláb mellett.

Váltókat leszámitól előnyös kamat fizetés mellett.

Kölcsönöke nyújt ingatlanokra való betáblázás és váltófedezet alapján.

Folyószámla hiteket nyújt fedezettel előnyös kamat fizetés mellett Értékpapirokat vesz és elad napi árfolyamon.

Foglalkozik minden a bank és takarékpénztár üzletkörhöz tartozó ügyletekkel.